

Mensaje del Día Internacional de la Danza

29 de abril 1996. Maïa Plissteskaïa

Mis saludos a todos los que aman la danza. A todos aquellos que encuentran el júbilo en el movimiento y cuyos cuerpos sienten el deseo de escuchar la música dejando que el ritmo se apodere de sus músculos. En el principio no existía la palabra, existía el movimiento, la danza ¡ Estoy convencida de esto!. En este Día Internacional de la Danza bailemos todos con la alegría de nuestros corazones, para nuestra satisfacción, para nuestro regocijo y nuestro placer.



• Por la Danza •
ASOCIACIÓN CULTURAL DE
PROFESIONALES DE LA DANZA



Teléfono de información: Fiestas del 2 de Mayo.

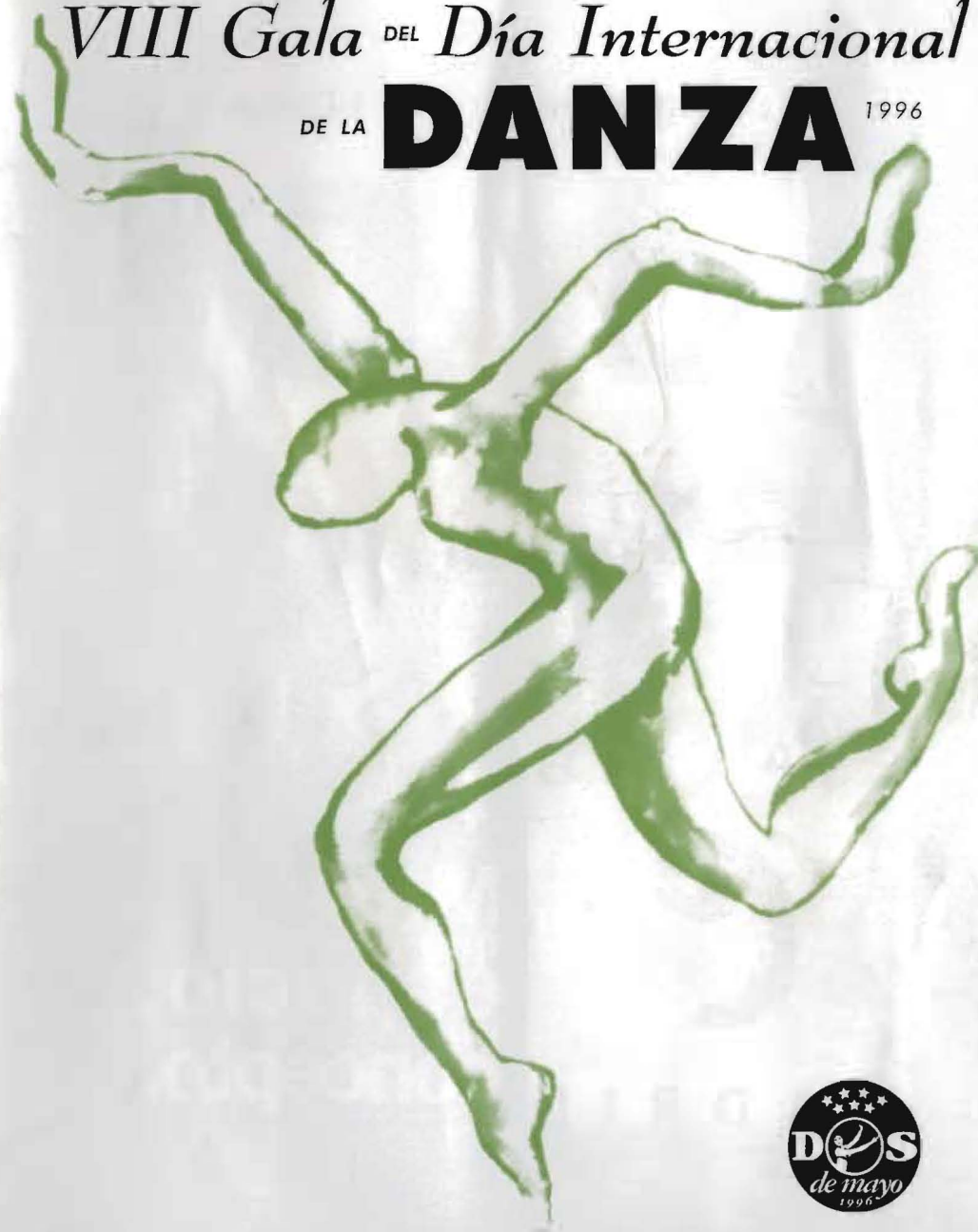
559 00 89

Tel-entradas: Caja de Cataluña. 538 33 33



LA ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES DE LA DANZA DE MADRID PRESENTA

VIII Gala ^{DEL} Día Internacional DE LA **DANZA** 1996



LUNES 29 ABRIL: 22,30 H. MARTES 30 ABRIL Y MIÉRCOLES 1 MAYO: 20,30 H.

día internacional de la Danza

dID

ESPACIO



MADRID

Más
que un
espacio,
un
concepto.

... Irremisiblemente,
en el mismo barco.

He vivido ocho Galas, y de menos a más, cada vez ha sido con más intensidad, pasión y, siempre convencido de que el amor por la danza estaba allí...

Especialmente desde que hace tres asumí la responsabilidad de organizarlas. Conté para ello con pocos pero muy eficaces colaboradores, tanto desde dentro de la Asociación como de otros grandes profesionales que alrededor de nuestros objetivos apoyaron una idea básica: universalizar la danza, demostrar que no hay barreras ni caminos diferentes cuando todos compartimos, al menos, nuestra Gala del Día Internacional.

Este año contamos nuevamente con grandes artífices de nuestro Arte y, desde más allá de nuestras fronteras vienen: Esperanza Aparicio, Javier Pérez Pont y Germán Cabrera con un estreno mundial del Scapino Rotterdam y Stigting Januari y Laura Morera del Royal Ballet Company, con el Ballet Joven Africa Guzmán. También Cuqui Jerez junto a sus compañeras Nuria de Ulibarri y Maribel Reyero, nuevas representantes de la danza contemporánea madrileña. El grupo de danza étnica Saf de Senegal como representante de otras culturas. Rosa M^a Grau con la Compañía Color Danza Española y Diana San Andrés y Antonio Najarro, junto al resto de sus elencos reflejan a la joven generación catalana y madrileña respectivamente, interesadas en que la danza española vaya más lejos.

Tomás de Madrid, flamenco hasta las entrañas y Antonia Andreu, con un íntimo estallido de energía.

Para rematar la faena, y en contra de lo que otros piensen, este día es sinónimo de solidaridad, y el Ballet Víctor Ullate de la Comunidad de Madrid y la Compañía Nacional de Danza compartirán el escenario del Teatro Albéniz. El primero con María Giménez e Igor Yebra, la C.N.D. aportando un fragmento de Nacho Duato para la ocasión.

Nuestras Galas del D.I.D. han servido de lanzamiento y difusión de jóvenes y establecidos valores, y si alguien hizo ésto mucho antes que nosotros en momentos bien distintos a los actuales, fue sin duda Ana Lázaro. Queremos agradecer muy especialmente su colaboración como presentadora de la Gala.

Otra manera de difundir la Danza de España ha sido la labor de la revista "Por la Danza", que hace ya seis años que está en la calle. Para conmemorarlo, una exposición tendrá lugar en el Albéniz.

Si bien es cierto que Ana Lázaro merece su propio homenaje, es en esta VIII Gala cómplice generoso para, junto a nosotros, hacer el reconocimiento de la profesión al Maestro José Granero.

Creo que el mayor mérito de José Greller, es el haberse ganado ante el colectivo del mundo de la danza, su propio título. De una manera generalizada y sin que medie discusión posible, todos le conocemos como el Maestro Granero. Es para mí y para todos mis compañeros un orgullo el poder ofrecerle este acto, reflejo de toda una historia profesional que continúa en su plenitud.

No puedo evitar una nota de nostalgia al escribir estas líneas que cierran una etapa de casi cuatro años, donde bien es verdad que he/hemos hecho mucho por la danza y los profesionales que la representan. No es el momento de enumerar objetivos conseguidos, trabajos realizados, negociaciones finalizadas... que unidas a tantas ilusiones pendientes serán -espero y deseo- la base de la nueva etapa que comienza el 29 de Abril.

Sea este día, en el que todos los socios nos vemos cara a cara, el mejor para el inicio de una nueva legislatura de la Asociación de Profesionales de la Danza de Madrid y Asociación Cultural "Por la Danza", fuerte, productiva y, por supuesto, apoyada.

Ellos, todos los que estamos irremisiblemente en el mismo barco, debemos recordar y entender el profundo significado de los últimos versos de la Soleá de Tomás de Madrid. Al menos yo reafirmo día a día que ...

*cuanto más se de baile
(y de todo lo que le rodea)
más me falta por saber...*

Raúl Cárdenas.



VIII Gala del Día Internacional de la Danza

Orden de Actuación

Presentación: **Ana Lázaro**

**Esperanza Aparicio, Germán Cabrera y Javier Pérez Pont
Scapino Rotterdam y Stigting Januari.**

Ballet Joven Africa Guzmán.

Antonia Andreu.

**María Giménez e Igor Yebra.
Ballet Víctor Ullate de la Comunidad de Madrid.**

Compañía Nacional de Danza. Nacho Duato.

Descanso

Grupo Saf-Senegal.

**Diana San Andrés / Antonio Najarro y, Cristina Casanova, Pascal Gahona,
Juan Carlos Galván y Azucena Huidobro.**

Cuqui Jerez, Nuria de Ulibarri y Maribel Reyero.

Color. Danza Española.

Tomás de Madrid.

Reconocimiento de la Profesión al MAESTRO GRANERO.

Exposición en 2ª planta : SEIS AÑOS DE LA PUBLICACIÓN "POR LA DANZA"

C.N.D. Nacho Duato

"MEDITARRANIA"

IV. Las Palmeras

(a) L. Gerrard, B. Perry; b) Tradicional

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro Principal de Valencia, el 10 de julio de 1992



FOTO: MICHAEL SLOBODIAN

Coreografía: Nacho Duato

Música: Jerónimo Maesso, Mahmoud Tabrizi, Peter Griggs, Lisa Gerrard, Brendan Perry, Juan Alberto Arceche, Javier Paxariño

Escenografía: Nacho Duato

Figurines: Luis Devota y Modesto Lomba

Diseño de Luces: Nicolás Fischtel

Bailan: Nacho Duato

Catherine Allard, Caty Arteaga, Emmanuelle Berard, Nathalie Buisson, Catherine Habasque, Muriel Romero, Alejandra Scott,

José Manuel Armas, José Antonio Beguiristáin, Antonio Calero, Tony Fabre, Thomas Klein, Rami Levi, Luis Martín Oya.

Grabación Musical:

II Prelude in Tchahargah. Passion Sources-III Magnetic Fields. Radio Iceland.

V. a) The Serpent Egg. Dead Can Dance; b) Window. Nafas - VI Carauri. Finis Africae.

Realización de Vestuario: Sastrería de la Compañía - Atrezzo: Armetel y Utillería de la Compañía

Realización de Escenografía: Enrique López Corella, Alberto Valencia y Camina Burana.

Producción patrocinada por La Comunidad Valenciana. Generalitat Valenciana. ITVA.

Nacho Duato

Nació en Valencia. Comenzó su formación profesional en la Rambert School de Londres, amplió sus estudios en la Mudra School de Maurice Béjart en Bruselas y completó su formación en Nueva York en The Alvin Ailey American Dance Centre.

En 1980 Nacho Duato firmó su primer contrato profesional con el Cullbert Ballet (Estocolmo) y, un año después, de la mano de Jiri Kylián ingresó en el Nederlands Dans Theater, Cía. de la que fue nombrado Coreógrafo Estable junto a Hans Van Manen y Jiri Kylián en 1988. Sus ballets forman parte del repertorio de compañías como Cullberg Ballet, Nederlands Dans Theatre, Les Grands Ballets Canadiens, Les Ballets de Monte-Carlo, el Ballet de la Ópera de Berlín, Australian Ballet, Pacific Northwest Ballet, Stuttgart Ballet y el Ballet Gulbenkian. Desde junio de 1990, invitado por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura español, Nacho Duato es Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza para la que ha creado hasta la fecha quince ballets.

Grupo Saf - Senegal

"DANZA DEL VIEJO LUCHADOR"



En muchos pueblos de Senegal después de la cosecha del cacahuete, por el mes de Septiembre se celebran campeonatos de lucha senegalesa, es una lucha de destreza física. Gana aquel que consigue hacer perder el equilibrio al contrario haciendo que toque tierra con su espalda.

La lucha es animada por los tambores, los bailes y los gritos de los espectadores, en la presentación de los contrincantes participa

un luchador de prestigio ya retirado, en esa presentación el viejo luchador realiza una danza.

El grupo SAF en su participación en la Gala Internacional de la Danza presentará esta danza.

Los tambores que acompañan a la danza son los Sabar, tambores de forma cilíndrica, tradicionales de los wolofs, etnia mayoritaria de Senegal.

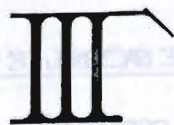
Viejo luchador: Masamba Coumba Sambe "Mas"

Tambores: El Hadji Samba "Ass", Alioune Fall "Boindar", Papa Emboutou Fall "Pafal"

Coros: Moudou Ndiagne, Caroline Sarr, Tabara Ba y Cheick Diouck

De familia de "griots" el grupo conserva toda la fuerza y espontaneidad de la música tradicional de su tierra.

Las gentes de Saf llegaron a España formando parte del CERCLE DE LA JENEUSE DE LOUGA, prestigiosa formación que ha recorrido el mundo mostrando la música y la danza de Senegal. Según la tradición de los wolofs, etnia a la que pertenecen todos los miembros del grupo, sólo los tambores acompañan a las voces de los cantantes y el coro.



Centro Español del Instituto Internacional del Teatro
UNESCO

COMITE DE LA DANZA

El Día Internacional de la Danza fué instaurado en --- 1.982 por iniciativa del Comité Permanente de la Danza del I.I.T., decisión, tomada en el XIX Congreso Mundial del IIT UNESCO, celebrado en Madrid en 1.981.

El objetivo fundamental de este acontecimiento es reforzar el sentimiento de unidad entre los diferentes pueblos del mundo.

Se celebra el 29 de Abril, fecha del nacimiento de Jean Georges Noverre, gran innovador de la Danza en el siglo -- XVIII, nacido en París en 1.727.

El Día Internacional de la Danza en la actualidad se celebra en el mundo entero.

Cada año el Comité de la Danza del I.I.T., solicita a una personalidad reconocida mundialmente, la elaboración del Mensaje Internacional, que se difunde por toda la comunidad internacional de la Danza. Igualmente el Centro -- Español del I.I.T., encarga el mensaje nacional a otra personalidad española que a su vez es difundido por todo el país. Este año nos hacen el honor, Maia Plisetskaya y Nacho Duato.

El Mensaje Internacional es difundido en las tres organizaciones internacionales: Instituto Internacional del Teatro, Consejo Internacional de la Danza y Alianza Mundial de la Danza, en el que se hace llamamiento invitando a todos a participar en la celebración del Día Internacional de la Danza, y reflexionar en la dignificación de la Danza, lenguaje universal, para la humanidad, considerando que este Día sea instrumento de comprensión entre los pueblos, acontecimiento y ocasión de promover la amistad y la Paz.

COMITE DE LA DANZA DEL IIT

DIA INTERNACIONAL DE LA DANZA

29 DE ABRIL DE 1996



dance committee
international
theatre institute
UNESCO

comité de la danse
institut international
du théâtre
UNESCO



Centro Español del Instituto
Internacional del Teatro

COMANDANTE ZORITA, 39. 1º C. INT. ESC. 2
TELEFAX: 553 85 71 - 28020 MADRID



MENSAJE INTERNACIONAL DE MAIA PLISSETSKAYA

Mis saludos a todos aquellos que aman la Danza. Aquellos que encuentran la alegría en el movimiento. A esos cuyos cuerpos desean escuchar música, y cuyos musculos son arras--trados por el ritmo.

Al principio no habia verbo, habia movimiento, habia Danza. Estoy convencida.

En este Día Internacional de la Danza, dancemos todos -- con corazón alegre, para nuestra satisfacción, nuestra felicidad y nuestro placer.

NOTA BIOGRAFICA DE MAIA PLISSETSKAYA

Procede de una familia que siempre ha tenido lazos con el Teatro y la Danza. Se incorporó como solista al Ballet del Teatro Bolshoi en 1.943 y a pesar de su juventud, su nueva y vigorosa interpretación de "La muerte del Cisne" de Fokine, fué un éxito. Su estilo revolucionario, sus saltos brillantes y sus gestos líricos como la capacidad expresiva demostrada en sus interpretaciones de Raymunda, y sobre todo el doble papel de Odile-Odette en el "Lago de los Cisnes" (que ha interpretado más de 500 veces desde -- 1.947), le otorgaron la celebridad.

En el transcurso de los años 50, es conocida por sus brillantes interpretaciones en papeles muy diversos. Destacando: "La reina de la montaña -- de cobre en "La Flor de Piedra" (1.954) de Lavrovsky y Aegina en "Spartacus" (1.953) ó Laurencia en el ballet del mismo nombre de Chabukiani (1.956) También es célebre por los papeles que ella ha creado, como: Julieta, de "Romeo y Julieta" de Lavrovsky, Méymene Bahun de "La Leyenda del Maestro" de Grigorovich ó su interpretación más célebre en Carmen Suite (1.967) de Alonso.

En 1.972 creó una coreografía basada en "Anna Karenina" de Tolstoi con música de Schedrin. Inspirandose en Tcheyov crea sus propias versiones de "La Gaviota" y "La Dama del Perrito". Para el Teatro Colón de Buenos Aires crea en 1.990 "El Renidero".

Ha sido directora del Ballet de Roma y del Ballet del Teatro Lírico Nacional de España. En 1.991 el Rey de España, le impuso la Medalla de Oro al mérito en la Bellas Artes.

MENSAJE NACIONAL DE NACHO DUATO

Vivimos tiempos de confusión, donde los sentimientos de la incomprensión, violencia y xenofobia atenazan al hombre. Tiempos en los que proliferan guerras sin sentido y crueldad hacia los menos favorecidos. Es en estos tiempos, precisamente, cuando la Danza cobra todo su significado hermanándonos bajo su manto donde sólo cabe la verdad, donde no hay frontera ni distinción entre razas, ni lenguas. El gesto de la Danza es inmortal y viaja por el espacio hacia el infinito, como lo hiciera el eco de nuestras voces aunadas pidiendo a -- gritos un poco de paz.

NOTA BIOGRAFICA DE NACHO DUATO

Nació en Valencia (España) en 1.957.

Comenzó su formación profesional en la Rambert School de Londres, amplió sus estudios en la Mudra School de Maurice Bejart en Bruselas, y completó su formación en Nueva York en The Alvin Ailey American Dance Centre.

En 1.990 con 23 años firmó su primer contrato profesional con el -- Cullberg Ballet de Estocolmo y un año después, de la mano de Jiri Kilian, ingresó en el Nederlands Dans Theatre, compañía de la que fué nombrado Coreógrafo Estable, junto a Hans van Manen y Jiri Kilian, en 1.988.

Desde Junio de 1.990, invitado por el INAEM del Ministerio de Cultura Español, es Director de la Compañía Nacional de Danza, para la que ha creado hasta la fecha quince ballets.

Desde 1.993, con "Jardi Tancat" inicia una brillante carrera coreográfica, destacando entre otros ballets:

"Sinfonia India" (1.984), "Synaphai" (1.986), "Arenal" (1.988), "Cor Perdut" (1.989), "Concierto Madrigal" (1.990), "Coming To Gether" (1.991), "Mediterránea" (1.992), "Alone, for second" (1.993), "Tabulae" (1.994), "Cero sobre cero" (1.995), siendo su última creación, "Por vos muero", estrenada en el Teatro de Madri el 11 de Abril de 1.996.